

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 130 (2004)
Heft: 09: Investissement immobilier

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

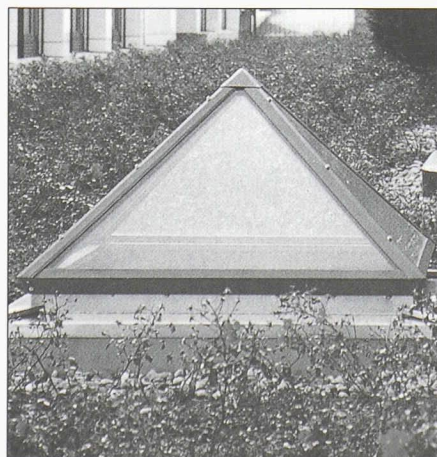
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)	TRACÉS N° Page
Etat du Valais, DTEE-SBMA Place St-Théodule CH - 1951 Sion Tél. +41 27 606 38 00 Fax +41 27 606 38 04	CI : concours d'idées - CP : concours de projet PO : procédure ouverte - PQ : préqualification OH : offre d'honoraires MEP : mandat d'études parallèles Agrandissement de l'école professionnelle de Viège (CP, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO : titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES, inscrits au REG A ou B (H. Imhof, A. Bassi, S. Cantalou, A. Reuter, B. Attinger)	27 août 2004 (7 mai 2004)	
Humboldt-Universität zu Berlin Herrn Schwalgin Unter den Linden 6 D - 10099 Berlin Fax +49 30 2093 1852 schwalgin@uv.hu-berlin.de	Centre Jacob und Wilhelm Grimm, bibliothèque centrale universitaire à Berlin (CP, PO)	Architectes européens selon la directive 85/384/CEE (Axel Oestreich, Manfred Ortner, Christoph Siegler, Volker Staab)	6 juillet 2004 (6 mai 2004)	
Ville de Coire Hochbauamt Ringstrasse 34, cp 64 CH - 7002 Coire <www.chur.ch> bauamt@chur.ch	Agrandissement de l'école Giacometti à Coire (CP, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Hubert Bischoff, Gilbert L. Chapuis, Philip Esch, marcel Liesch, Astrid Stauffer)	9 juillet 2004 (7 mai 2004)	
Pro Senectute - Für das Alter Amt Niedersimmmental Ahorristrasse 14 CH - 3752 Wimmis Tél. 033 657 21 35 team@strasserarchitekten.ch	Centre pour personnes âgées à Wimmis (CP, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (B. Müller, S. Schertenleib, S. Kistler, Vogt, M. R Jauch-Stolz, P. Flury)	9 juillet 2004 (7 mai 2004)	
Commune de Malans (GR) Gemeindekanzlei Rathaus CH - 7802 Malans fax 081 300 00 22 info@malans.ch	Salle de gymnastique Eschergut à Malans (CP, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse (K. Hauenstein, P. Hovath, C. Wagner)	16 juillet 2004 (11 mai 2004)	
Municipalité de Grandvaux CH - 1091 Grandvaux Tél. 021 799 92 22 Fax 021 799 92 39 administration@grandvaux.ch	Réhabilitation de l'ancien Hôtel du Monde, de la place du village, de l'esplanade du préau et création du caveau des vigneron (CP, PO)	Architectes établis en Suisse, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES (Marcellin Barthassat, Patricia Capua-Mann, François-Joseph ZGraggen)	14 mai 2004	
Area Urbanistica Piazza Italia 1, Città Vicina I - 65100 Pescara Fax +39 08 64 28 35 63 <www.comune.pescara.it>	Requalification urbaine de l'ancienne gare centrale de Pescara (CP, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	14 mai 2004	



PLUS DE LUMIERE - PLUS DE VISIBILITE !

Pour des concepts standard ou sur mesure: Lors du choix de LANTERAUX EN COUPOLES, EN BANDES OU EN PYRAMIDES, nous nous chargeons de toute la planification, jusque dans les moindres détails.

Consultez nos spécialistes pour les éléments translucides.

REAL AG
Uttigenstrasse 128, CH-3603 Thun
Tel. 033 222 01 01, Fax 033 222 01 06
info@real-ag.ch, www.real-ag.ch

MULTIBAT SA
CH-1052 Le Mont s. L.
Tél. 021 652 77 00
Fax 021 652 77 16

Compétence garantie.



VITROCSA

LA FENETRE MINIMALE
DAS MINIMAL FENSTER
A JANELA MINIMALISTA

STADIO DO BRAGA EURO 2004
ARQUITECTE SOUTO DE MOURA
www.vitrocsa.ch

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec *tec 21*, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés

Communes de Borex et
Crassier, mention salle de gym
Au Village 13, cp
CH - 1227 Borex
admin@borex.ch

Erat de Vaud, DINF-SBMA
Evelyne de Reynier
Place de la Riponne 10
CH - 1014 Lausanne
fax +41 21 316 73 47
evelyne.de-reynier@sb.vd.ch
<www.simap.ch>

Direction de projet CEVA
Co-maîtrise d'ouvrage DAEL
Etat de Genève
Adjudicateur principal CFF SA
<www.simap.ch>

Commune d'Amriswil
Bausekretariat
Arbonerstrasse 2
CH - 8580 Amriswil
<www.amriswil.ch>

Erat de Vaud
DINF/SBMA
Place de la Riponne 10
CH - 1014 Lausanne
Fax 021 316 73 47
florence.beguin@sb.vd.ch

Concours ESSE Genolier
Greffes municipal
Place du village 5
CH - 1272 Genolier
Fax +41 22 366 11 62
greffe.genolier@bluewin.ch

Société de valorisation de ter-
rains à Genève-la Praille
p/a Techdata SA
38, chemin des Roches
CH - 1066 Epalinges
olivier.briner@techdata.net

**Construction d'une salle de
gymnastique double et de
locaux annexes**
(MEP, PO) - nouveau

**CHARTER II, transformation
d'un bâtiment existant et
construction d'une halle**
(MEP, PO) - nouveau

**5 gares et stations de la
liaison ferroviaire CEVA**
(Cornavin-Eaux-vives-
Annemasse)
(MEP, PO) - nouveau

**Construction d'une nouvelle
cabane de fêtes**
(CP, PO) - nouveau

**Construction d'un nouveau
Musée des beaux-arts sur le
site de Bellerive-Lausanne**
(CP 2 degrés, PO)

**Agrandissement de
l'établissement scolaire de
Genolier**
(CP, PO)

**Recherche de parti urbanis-
tique, masterplan de la gare de
marchandises de la Praille à
Genève**
(CI, PO) - nouveau

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un
diplôme EPF, IAUG, AAM, HES, REG A ou B,
autorisés à pratiquer dans le canton de Vaud
(Thierry Brüttsch, Thierry Perrin, Thierry Genoud,
Luc Dalaloye)

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un
diplôme EPF, IAUG, AAM, HES, inscrits au REG A
ou B
(Evelyne de Reynier, Hannes Ehrensperger, Eric de
Muralt)

Groupements pluridisciplinaires architecture,
éclairage, design, paysagisme, titulaires d'un
diplôme d'une Haute école, REG A ou B
(J.-M. Duthilleul, U. Huber, A. Widmer, J. Roulet,
G. Ribell, M. Nemec, C. Husler, W. Jecker)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WT0

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WT0
(Kurt Aellen, Yves Aupetitlot, Oriol Bohigas,
Gonzalo Byrne, Sandra Giraudi, Silvia Gmür, Eric
Perrette)

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un
diplôme EPF, IAUG, AAM, HES, inscrits au REG A
ou B
(Yves Blanc, Thierry Genoud, Jesus Sancha,
Jean-Luc Thibaud)

Architectes établis en Suisse

16 mai 2004

17 mai 2004

4 juin 2004

4 juin 2004

4 juin 2004

17 juin 2004
(4 juin 2004)

22 juin 2004

05/04
p.53